



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 14.3.2019
COM(2019) 137 final

2019/0078 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o sklenitvi Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med
Evropsko skupnostjo in Republiko Zelenortski otoki (2019–2024)**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Zelenortski otoki¹ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je začel veljati 30. marca 2007². Sedanji protokol k Sporazumu se je začel uporabljati 23. decembra 2014 in je prenehal veljati 22. decembra 2018.

Komisija je na podlagi ustreznih pogajalskih smernic³ opravila pogajanja z vlado Republike Zelenortski otoki (v nadaljnjem besedilu: Zelenortski otoki) za sklenitev novega protokola k Sporazumu. Po koncu pogajanj je bil 12. oktobra 2018 parafiran nov protokol. Protokol zajema petletno obdobje od datuma začetka njegove začasne uporabe, to je od datuma njegovega podpisa, kot je navedeno v členu 15 Protokola.

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

V skladu s prednostnimi nalogami prenovljene ribiške politike⁴ novi protokol plovilom Unije zagotavlja ribolovne možnosti v vodah Zelenortskih otokov na podlagi najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja in ob upoštevanju priporočil Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku. Pri novem protokolu se upoštevajo rezultati ocene zadnjega protokola (2014–2018) in v prihodnost usmerjene ocene smotrnosti sklenitve novega protokola. Obe oceni so izvedli zunanji strokovnjaki. Protokol bo Evropski uniji in Republiko Zelenortski otoki prav tako omogočil tesnejše sodelovanje pri spodbujanju odgovornega izkoriščanja ribolovnih virov v vodah Zelenortskih otokov ter podprl prizadevanja Zelenortskih otokov za razvoj njihovega modrega gospodarstva, kar je v interesu obeh pogodbenic.

Protokol določa ribolovne možnosti za naslednje kategorije:

- 28 zamrzovalnih plovil za ribolov tuna s potegalko;
- 27 plovil s površinskim parangalom;
- 14 plovil za ribolov tuna z ribiško palico.

• Skladnost z drugimi politikami Unije

Pogajanja o novem protokolu k sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju z Zelenortskimi otoki so del zunanjega delovanja EU v zvezi z afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami. Pri teh pogajanjih se upoštevajo zlasti cilji Unije s področja spoštovanja demokratičnih načel in človekovih pravic.

¹ UL L 414, 30.12.2006, str. 3.

² UL L 107, 25.4.2007, str. 7.

³ Sprejete na zasedanju Sveta za pravosodje in notranje zadeve 4. in 5. junija 2018.

⁴ UL L 354, 28.12.2013, str. 22.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Izbrana pravna podlaga je Pogodba o delovanju Evropske unije, ki v členu 43(2) določa skupno ribiško politiko, v členu 218(6)(a)(v) pa zadevno fazo postopka za pogajanja o sporazumih med Unijo in tretjimi državami ter njihovo sklenitev.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je v izključni pristojnosti Evropske unije.

- **Sorazmernost**

Predlog je sorazmeren s ciljem vzpostavitve pravnega, okoljskega, gospodarskega in socialnega okvira za upravljanje ribolovnih dejavnosti, ki jih izvajajo plovila Unije v vodah tretjih držav, kot je določeno v členu 31 uredbe o skupni ribiški politiki. Predlog je skladen z navedenimi določbami in prav tako z določbami glede finančne pomoči tretjim državam iz člena 32 navedene uredbe.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Komisija je leta 2018 izvedla naknadno oceno sedanjega protokola k sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju z Zelenortskimi otoki ter predhodno oceno morebitne obnovitve protokola. Ugotovitve ocene so predstavljene v ločenem delovnem dokumentu⁵.

Z oceno je bilo ugotovljeno, da je sektor EU za ribolov tuna močno zainteresiran za ribolov na Zelenortskih otokih in da bi obnovitev protokola pripomogla k okrepitvi spremljanja in nadzora ter boljšemu upravljanju ribištva v regiji. Pomen Mindela (otok São Vicente) kot enega glavnih pristanišč iztovarjanja in predelave v zahodni Afriki prispeva k ustreznosti predvidenega novega protokola tako za sektorje ribolova tuna EU kot za partnersko državo.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

V okviru ocene so bila opravljena posvetovanja z državami članicami, predstavniki sektorja, mednarodnimi organizacijami civilne družbe ter ribiško upravo in civilno družbo Zelenortskih otokov. Posvetovanja so potekala tudi v okviru Svetovalnega sveta za ribolov v oddaljenih vodah.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Predhodno in naknadno oceno je za Komisijo v skladu s členom 31(10) uredbe o skupni ribiški politiki opravil neodvisni svetovalec.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Letni finančni prispevek Evropske unije je 750 000 EUR in temelji na:

- a) referenčni tonaži 8 000 ton na leto, za katero je bil določen letni znesek, povezan z dostopom, v višini 400 000 EUR na leto za celotno obdobje veljavnosti protokola;
- b) podpori razvoju sektorske ribiške politike in modrega gospodarstva Zelenortskih otokov v višini 350 000 EUR na leto za celotno obdobje veljavnosti protokola. Ta podpora je v skladu s

⁵ SWD(2018) 194 final z dne 16. maja 2018.

cilji nacionalne politike trajnostnega upravljanja ribolovnih virov na celinskih in pomorskih ribolovnih območjih za celotno obdobje veljavnosti protokola.

Letni znesek za odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil je določen v letnem proračunskem postopku, vključno z vrstico za rezervo za protokole, ki ne začnejo veljati v začetku leta⁶.

⁶ V skladu z medinstitucionalnim sporazumom o sodelovanju v proračunskih zadevah (2013/C 373/01).

Predlog

SKLEP SVETA

**o sklenitvi Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med
Evropsko skupnostjo in Republiko Zelenortski otoki (2019–2024)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) v povezavi s členom 218(6)(a)(v) in členom 218(7) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta¹,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 19. decembra 2006 sprejel Uredbo (ES) št. 2027/2006² o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Zelenortski otoki (v nadaljnjem besedilu: Sporazum)³; Sporazum, ki je začel veljati 30. marca 2007, je bil nato samodejno podaljšan in še vedno velja.
- (2) Zadnji protokol o izvajanju Sporazuma je prenehal veljati 22. decembra 2018.
- (3) Komisija je v imenu Evropske unije s pogajanjem dosegla dogovor o novem protokolu o izvajanju Sporazuma (v nadaljnjem besedilu: Protokol). Po zaključku pogajanj je bil Protokol parafiran 12. oktobra 2018.
- (4) V skladu s Sklepom Sveta 2018/.../EU⁴ je bil Protokol podpisan dne [vstaviti datum podpisa].
- (5) Protokol se uporablja začasno od datuma njegovega podpisa.
- (6) Cilj Protokola je Evropski uniji in Republiko Zelenortski otoki omogočiti tesnejše sodelovanje pri spodbujanju trajnostne ribiške politike, odgovornega izkoriščanja ribolovnih virov v vodah Zelenortskih otokov in prizadevanj Zelenortskih otokov za razvoj modrega gospodarstva.
- (7) Protokol bi bilo treba odobriti v imenu Unije.
- (8) Člen 9 Sporazuma ustanavlja skupni odbor, odgovoren za spremljanje njegovega izvajanja. Skupni odbor lahko poleg tega v skladu s členom 6(3) ter členom 7(1) in (2) Protokola odobri določene spremembe Protokola. Da bi olajšali odobritev takšnih sprememb, je treba pod posebnimi pogoji Komisijo pooblastiti, da jih odobri po poenostavljenem postopku –

¹ UL C , , str. .

² Uredba Sveta (ES) št. 2027/2006 z dne 19. decembra 2006 o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Zelenortski otoki (UL L 414, 30.12.2006, str. 1).

³ UL L 414, 30.12.2006, str. 3.

⁴

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Protokol o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Zelenortski otoki (2019–2024) (v nadaljnjem besedilu: Protokol) se odobri v imenu Unije.

Besedilo Protokola je priloženo k temu sklepu kot Priloga I.

Člen 2

V skladu z določbami in pogoji iz Priloge II k temu sklepu je Komisija pooblaščenca, da v imenu Unije odobri spremembe Protokola, ki jih sprejme skupni odbor, ustanovljen s členom 9 Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Zelenortski otoki.

Člen 3

Predsednik Sveta imenuje osebe, pooblaščenca, da v imenu Unije posredujejo uradno obvestilo iz člena 16 Protokola, s čimer je izražena privolitev Unije, da jo ta protokol zavezuje.

Člen 4

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik